



Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator  
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și  
including and  
y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului  
To be completed on the sender's responsibility  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redatăi clase, cifra și litera  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique décrire la classe, la chiffre et la lettre

<b>1</b> Expeditor (nume, adresă, țară) Sender (name, address, country) <b>KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL</b> Adresa: Sibiu - 55016, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE  (CMR) 7051									
<b>2</b> Destinatar (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinatar (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.A Via del Ciulamini, 4 IT - 10026 - Modugno (BA) ITALIEN.				<b>16</b> Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 1517892 Sebeș, Str. Gioacărăi, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA									
<b>3</b> Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modugno (BA) ITALIA				<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) PETROTA MARINEL									
<b>4</b> Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Sebeș ROMANIA 25.07.22				<b>18</b> Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AR 35 CYK - AR 92 CYK SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:									
<b>5</b> Documente anexate Documents attached Documents annexés Lăcășel...													
<b>6</b> Mărci și numere Marks and non Marques et numéros		<b>7</b> Nr. de colto Number of packages Nombre de colis		<b>8</b> Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage		<b>9</b> Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise		<b>10</b> Număr statistic Statistical number No statistique		<b>11</b> Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg		<b>12</b> Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³	
An pallets 5 C CMR R 5													
Clasa / Classe		Cifra / Number / La chiffre		Litera / Letter / La lettre		(ADR*)							
<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur						<b>19</b> Convenții speciale Special agreements Conventions particulières							
<b>14</b> Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expeditoare <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație						<b>20</b> Plata prin / To be paid by / A payer par		Expeditor / Sender / Expéditeur		Monedă / Currency / Monnaie		Destinatar / Consignee / Destinataire	
						Prețul transportului / Carriage charges / Prix de transport							
						Sold/Balance/Solde							
						Taxe suplimentare / Supplement charges / Suppléments							
						Alte taxe / Other charges / Frais accessoires							
						Total		KUEHNE+NAGEL S.r.l.					
<b>21</b> Stabilit în / Established in / Etablie à						<b>15</b> Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement		Via del Ciulamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
<b>22</b> Semnătura și ștampila expeditorului / Signature and stamp of the sender / Signature et timbre de l'expéditeur RO 10949666 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL						<b>23</b> Semnătura și ștampila operatorului de transport / Signature and stamp of the carrier / Signature et timbre du transporteur AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 1517892 Sebeș, Str. Gioacărăi, Nr.8 Jud ALBA ROMANIA							
						<b>24</b> Recepția mărfii / Receipt of goods / Marchandises reçues		Data / On / Le. 25.07.2023 "Ricevuto con riserva di verificare qualità e quantità" Semnătura și ștampila destinatarului / Signature and stamp of the consignee / Signature et timbre du destinataire					

19+21+22

1-15